

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

- Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;
- Căn cứ vào biên bản hoà giải ngày 11 tháng 9 năm 2020 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 41/2020/TLST - DS ngày 12 tháng 8 năm 2020.

XÉT THẤY

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn bảy ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng X;

Địa chỉ: Khối C thuộc tầng 1, tầng 4 Tòa nhà N đường T, phường H, Quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội.

Đại diện theo pháp luật: Ông Nguyễn Quốc C - chức vụ: Chủ tịch HĐQT;

Đại diện theo ủy quyền: Ông Nguyễn Vĩnh H- chức vụ: Giám đốc Ngân hàng X;

Người được ủy quyền lại: Ông Nguyễn Quang H - chức vụ: Trưởng phòng giao dịch số 2 - Ngân hàng X chi nhánh Phú Thọ.

Bị đơn: Chị Nguyễn Thị Minh H, sinh năm 1982;

Địa chỉ: Khu A, xã K, huyện Lâm Thao, tỉnh Phú Thọ.

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Chị Nguyễn Thị Minh H có trách nhiệm trả cho Ngân hàng X tổng số tiền còn nợ tính đến ngày 11/9/2020 là 103.170.127 đồng (Một trăm linh ba triệu một trăm bảy mươi nghìn một trăm hai mươi bảy đồng). Trong đó số tiền gốc là: 90.000.000đ (Chín mươi triệu đồng); Số tiền lãi là: 13.170.127 (Mười ba triệu một trăm bảy mươi nghìn một trăm hai mươi bảy đồng). Thời gian và phương thức trả nợ như sau:

- Ngày 25/09/2020 trả số tiền là 20.000.000 đồng (Hai mươi triệu đồng);

- Ngày 25/10/2020 trả số tiền là 20.000.000 đồng (Hai mươi triệu đồng);
- Ngày 25/11/2020 trả số tiền là 20.000.000 đồng (Hai mươi triệu đồng);
- Ngày 25/12/2020 trả số tiền là 20.000.000 đồng (Hai mươi triệu đồng);
- Ngày 25/01/2021 trả số tiền là 23.170.127 đồng (Hai mươi ba triệu một trăm bảy mươi nghìn một trăm hai mươi bảy đồng). Nếu ngày 25 trùng vào ngày nghỉ, ngày lễ sẽ được trả vào ngày tiếp theo.

Kể từ ngày tiếp theo của ngày hòa giải chị H chậm thực hiện nghĩa vụ thanh toán cho Ngân hàng X thì chị H còn phải chịu lãi suất chậm thanh toán theo hợp đồng tín dụng.

3. Về án phí: Chị Nguyễn Thị Minh H tự nguyện chịu 2.579.250 (Hai triệu năm trăm bảy mươi chín nghìn hai trăm năm mươi đồng) tiền án phí dân sự sơ thẩm.

Hoàn trả lại cho Ngân hàng X số tiền tạm ứng án phí là 2.500.000 đồng (Hai triệu năm trăm nghìn đồng) theo biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số AA/2019/0001823 ngày 04/8/2020 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Lâm Thao tỉnh Phú Thọ.

“Trường hợp Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại Điều 6,7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 luật Thi hành án dân sự”.

4. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm

Nơi nhận:

- VKS H. Lâm Thao;
- THADS H. Lâm Thao;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Trần Thị Kim Liên